



# Pilot Project Independent Forest Monitoring in Nicaragua

# Monitoring Mission Report No. 005

Buffer Zone for the Bosawás Biosphere Reserve

Annual Harvesting Area no. 1 Forest Management General Plan La Esperanza – Maderas Girón, S.A.

Location:	La Esperanza
Annual Operational Plan (05-06)	La Esperanza
Forest Harvesting Permit	0003432
Forest Management General Plan:	1607 – L-05 – 001
Owner:	La Esperanza Community
Operator:	Maderas Girón S.A.
Municipality:	Waspán - RAAN

Mission dates: 15-19 November

Report date:

15 December 2006

# Contents

1.	Executive summary	1
2.	Composition of the monitoring mission team	2
3.	Assistance given to the mission	2
4.	Constraints	3
5.	Description of the fieldwork	3
6.	Results of the field mission	3
	6.1 General description of the La Esperanza FMGP	3
	6.2 Main findings	4
	<ul> <li>6.2 Main findings</li> <li>6.2.1 Different versions of the AOP 2005-2006 / Annual Harvesting Area no. 1.</li> <li>6.2.2 Contradictions in reference maps relating to the FMGP, Annual Harvesting Area no. 1 AOP 2005-2006</li> </ul>	unu
	<ul><li>6.2.3 Forest Harvesting Permit 2005-2006 (No. 0003432)</li><li>6.2.4 Irregularities encountered in the harvesting area</li></ul>	8
	6.3 Positive aspects observed in the harvesting area	9
7.	Conclusions and recommendations	10
8.	Annexes	12
	Annex 1: Memorandum of Understanding	_ 12
	Annex 2: Map of Annual Harvesting Area no. 1 according to the La Esperanza FMGP	_ 17
	Annex 3: Map of Annual Harvesting Area no. 1 – La Esperanza	_ 18
	Annex 4: Map of the FMGP for La Esperanza and Santa Fé and their first Annual Harvestin Areas	
	Annex 5: INAFOR / Annual Operational Plan authorisation	_ 20
	Annex 6: INAFOR / Harvesting Permit	_21

# 1. Executive summary

Within the framework of the INAFOR<sup>1</sup> – Global Witness Agreement for the implementation of an Independent Forest Monitoring Pilot Project in Nicaragua, the Global Witness technical team (the Independent Monitor) in conjunction with a Forest Manager from the company Maderas Girón, S.A., the INAFOR – Waspán Municipal Inspector and two residents of Wisconsin Community, conducted a monitoring mission from 15-19 November. This took place in Annual Harvesting Area no. 1 as described by the Forest Management General Plan (FMGP) for La Esperanza hardwood forests, registered under number 1607 – PGMF – 05 – 001. This Area is located in forested land in the Community of La Esperanza in the Municipality of Waspán, North Atlantic Autonomous Region (RAAN) and has been granted in concession to the Maderas Girón, S.A. logging company.

A Memorandum of Understanding was signed between the Rainforest Alliance, Maderas Girón, S.A. and the communities of Santa Fé, San Alberto, La Esperanza, El Cocal and Klisnak for the implementation of the FMGP.

The mission was assisted by the INAFOR – Waspán Municipal Delegation through William Francis, Municipal Inspector, as well as Amilcar Padilla, Forest Manager responsible for the harvesting activities conducted by Maderas Girón, S.A.

The monitoring mission mainly focused on Annual Harvesting Area no. 1 in accordance with the 2005-2006 Annual Operational Plan (AOP). The logging company's harvesting operations are currently suspended in compliance with the Forest Ban in force in Nicaragua.

After concluding the fieldwork and reviewing the documentation, the Independent Monitor presents the following conclusions:

- 1. Annual Harvesting Area no. 1 (AOP 2005-2006), the area that was logged, is located almost entirely outside the area covered by the La Esperanza FMGP, and within the authorised area of Santa Fe FMGP. Both FMGP have been allocated to the logging company Maderas Girón.
- 2. INAFOR proceeded to approve the 2005-2006 AOP without confirming the exact locations within the La Esperanza FMGP.
- 3. The 2005-2006 AOP does not correspond to what was planned and established in La Esperanza FMGP. There are two versions of the maps, one authorised by INAFOR and another one which the logging company Maderas Girón uses.
- 4. INAFOR issued Forest Harvesting Permit No. 0003432 in May 2005, before DGAP<sup>2</sup> had issued the relevant authorisation (February 2006), and only issued the AOP authorisation ten months later (March 2006).

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Instituto Nacional Forestal – *Nicaraguan Forest Authority* 

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Dirección General de Áreas Protegidas - Department for Protected Areas of the Ministry for the Environment and Natural Resources

5. Certain technical regulations were not observed during harvesting, concerning marking the perimeters of areas, constructing storage areas and filters and marking out protection strips around water courses.

Taking the above conclusions into account, the Independent Monitor presents the following recommendations:

- INAFOR should initiate a process of investigation and clarification into the approval procedure for the 2005-2006 AOP and take appropriate action against those persons responsible for the approval and implementation of the said plan. Despite the fact that there is a legal ruling in favour of Maderas Girón, S.A. against INAFOR's Administrative Resolution, this does not take into account the evidence of irregularities committed in this case that are presented in this report.
- 2. The State Attorney for the Environment should take measures to determine where responsibilities lie in respect of the approval of the AOP 2005-2006 by INAFOR before authorisation had been issued by DGAP.
- 3. Maderas Girón need to fully comply with the FMGP if, as they hope, they are to obtain FSC certification.
- 4. Maderas Girón, S.A. should immediately enter into a dialogue with the communities of Santa Fé and La Esperanza, INAFOR, MARENA, the Regional Government, the Secretariat of Natural Resources, and Waspán Mayor's office, with a view to clarifying the situation in respect of the concession area, and in particular the harvested area.

## 2. Composition of the monitoring mission team

15-19 November 2006

Edmundo Morales, Field Guide, Wisconsin Community Osorno Solano, Field Guide, Wisconsin Community William Francis, INAFOR - Waspán Municipal Inspector Amilcar Padilla, Maderas Girón Forest Manager Arturo Avila, Independent Forest Monitoring Team Member, Global Witness César Zelaya, Independent Forest Monitoring Team Member, Global Witness

# 3. Assistance given to the mission

The monitoring mission was a success as a result of the active participation of those accompanying the Independent Monitor team as well as due to the supply of documentation on the FMGP by Guillermo Zamora, INAFOR – Waspán Municipal Delegate.

# 4. Constraints

No constraints were encountered in carrying out this fourth monitoring mission.

# 5. Description of the fieldwork

The monitoring mission was conducted over three working days during which the following activities took place:

Day 1:

- Georeferencing survey points A, D, E, H, G and F in Annual Harvesting Area no. 1
- Checking logging within the harvesting area.

Day 2:

- Georeferencing survey points B and C in Annual Harvesting Area no. 1.
- Checking logging within the harvesting area.

Day 3:

- Locating and georeferencing temporary storage areas in Annual Harvesting Area no. 1.
- Checking logging within the harvesting area.

Notes were taken during the mission on the condition of forest roads and the placement of filters in water courses crossing the harvesting area.

## 6. Results of the field mission

## 6.1 General description of the La Esperanza FMGP

The forested area of the La Esperanza FMGP was granted in concession to the company Maderas Girón by the community authorities of La Esperanza Miskita Community in the municipality of Waspán in the North Atlantic Autonomous Region.

The La Esperanza FMGP covers an area of 12,604 hectares and incorporates 15 Annual Harvesting Areas relating to a 20-year period (2005-2024). The logging will take place over the first 15 years (grouped into three 5-year periods); the last five years will be used for restoration and protection activities in the logged areas of the forest where a cyclical management system will be applied.

Between July 2004 and February 2006, fieldwork was carried out, the La Esperanza FMGP document was drawn up together with its respective Environmental Impact Assessment (EIA) and the procedures specified by the Forest Law (Law 462) for the approval of the Plan were carried out. The documentation drawn up was approved by the community authorities, INAFOR, MARENA, the mayor's office, the Regional Government and Regional Council.

In February 2006, the application of the first AOP 2005-2006 was approved, corresponding to Annual Harvesting Area No. 1 of the FMGP. INAFOR issued the corresponding Forest Harvesting Permit, bearing number 0003432.

Maderas Girón, S.A., together with the communities of Santa Fé, San Alberto, La Esperanza, El Cocal and Klisnak, are hoping to obtain FSC certification, and have signed an MoU with a certification agent, Rainforest Alliance (see Annex 1).

The FMGP has the general objective of "The rational management of loggable resources in the forested area of the Community of La Esperanza, protecting other natural resources and safeguarding the long-term productive potential of the forest while complying with the provisions of the prevailing legislation and the International Standards of the Forest Stewardship Council (FSC) for the sustainable management of forests."

The monitoring mission mainly concentrated on Annual Harvesting Area no. 1, corresponding to AOP 2005-2006. Logging operations by the company are currently suspended in compliance with the Forest Ban in force in Nicaragua.

#### 6.2 Main findings

#### 6.2.1 Different versions of the AOP 2005-2006 / Annual Harvesting Area no. 1.

In reviewing the documentation of the AOP, the Independent Monitor noted the existence of two versions of the said Plan:

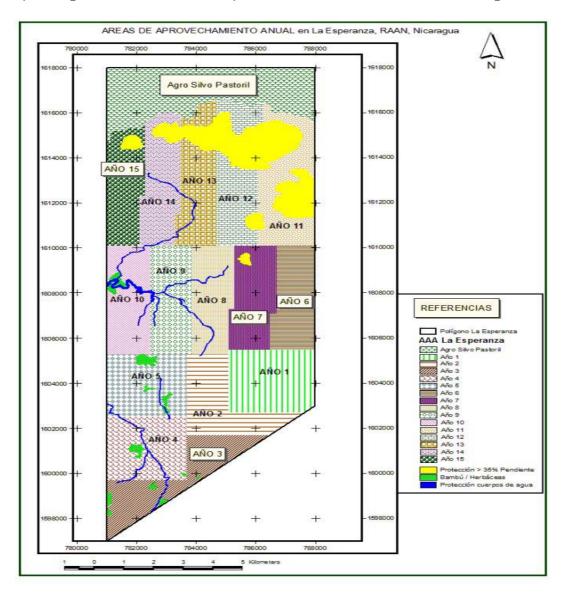
- A printed version that received the relevant approval. It is this version that INAFOR and the other authorities have used for monitoring purposes, even though the document displays clear irregularities as contradictory maps appear within it (see Annexes 2, 3 and 4).
- An electronic version presented by Maderas Girón S.A. after the AOP had been approved. This version displays some changes compared with the original version, the most notable of which are the following: changed coordinates for the western boundary of the FMGP; an increase in the number of timber storage areas (from 3 to 8); unplanned logging roads and changed coordinates for Annual Harvesting Area no. 1 in respect of that presented in the FMGP.

As the changes made to the AOP documentation were not duly authorised, and also in light of irregularities encountered during an inspection of the harvesting area, INAFOR issued Administrative Resolution No. 04 – 2006 – DDFI on 11 May 2006 imposing a fine of USD 10,000.00 on Maderas Girón, S.A. for breach of the Technical Standards and Administrative Provisions of the Forest Law. Some 900 cubic metres of timber logged by the company was seized from a permanent log pond area in Wisconsin Community.

The company responded by lodging an appeal against the INAFOR resolution with the Appeal Court, Civil Chamber no. 2 in Managua. The appeal was accepted and as a consequence Maderas Girón, S.A. was authorised to remove the seized timber and did not have to pay the fine.

# 6.2.2 Contradictions in reference maps relating to the FMGP, Annual Harvesting Area no. 1 and AOP 2005-2006

This section of the report presents maps in which the Independent Monitor displays the differences between the various versions: the La Esperanza FMGP and Annual Harvesting Area no. 1, the map taken from documentation and the map drawn up from georeferenced points on the ground. These differences represent a significant problem for monitoring and supervising the implementation of management plans.



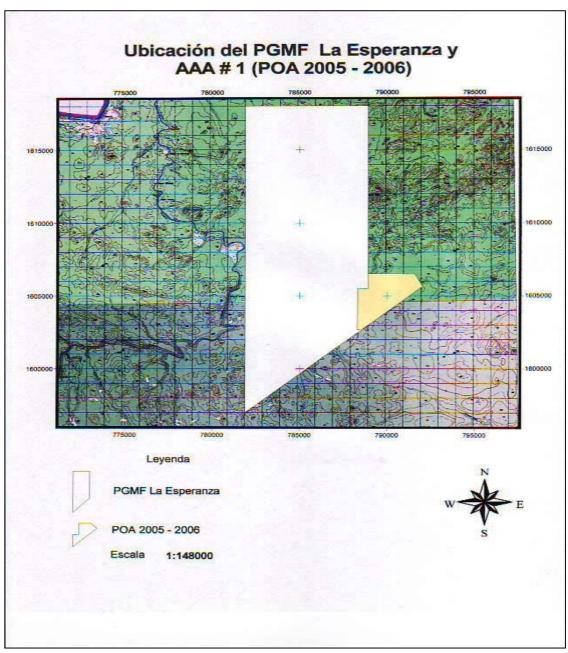
Map 1: Original location of the La Esperanza FMGP and the Annual Harvesting Areas

Map source: La Esperanza FMGP, approved by INAFOR for Maderas Girón S.A.



Map 2: Modified version of the boundaries of the La Esperanza FMGP and Annual Harvesting Area no. 1.

Map source: Electronic version of the AOP 2005-2006, presented by Maderas Girón S.A.



Map 3: Location of the FMGP and Annual Harvesting Area no. 1 according to coordinates on the ground.

Source: drawn up by the Independent Monitor on the basis of fieldwork and documentation presented by INAFOR.

Map 1 shows the original location of the La Esperanza FMGP and the Annual Harvesting Areas and Map 2 presents the modified version of the boundaries of La Esperanza FMGP and Annual Harvesting Area no. 1 according to the coordinates on the ground.

It can be clearly seen that the location and boundaries of the areas (and shapes) are different. Although Maderas Girón, S.A. used the electronic version as a guide to its

activities, the Independent Monitor did not find and does not know of any evidence in which such changes were mentioned or communicated to the appropriate authorities and as such the legality of the AOP 2005-2006 is brought into question.

## 6.2.3 Forest Harvesting Permit 2005-2006 (No. 0003432)

INAFOR's issue of a Harvesting Permit and approval of the AOP 2005-2006 took place some nine months before the Department for Protected Areas (DGAP) of the Ministry for the Environment and Natural Resources authorised the application of the said AOP. In this way there was a breach of the provisions of Article 47 of the Forest Law Regulations<sup>3</sup>.

Forest Harvesting Permit no. 003432 was issued by INAFOR on 12 May 2005 authorising Maderas Girón, S.A. to log 12 species and a total of 752 trees providing 2,974 cubic metres of logs (see annexes 5 and 6).

However, Authorisation no. 013-002006Ac/DGAP, was issued on 28 February 2006.

## 6.2.4 Irregularities encountered in the harvesting area

The Independent Monitor conducted field checks in the harvesting area and identified irregularities in the application of technical and administrative regulations and also in environmental impact procedures, as described below:

- 1. The coordinates of points B and D on the ground did not coincide with those given in the documentation. There was a difference of some 200 metres for both.
- 2. Seven temporary log ponds had been set up in contravention of the provisions of the AOP approved by INAFOR which provided for three. Furthermore, the log ponds were concentrated in a small area.
- 3. Protection areas were not established around water courses despite the fact that impact mitigation procedures required these areas to be set up some 50 metres from water sources and courses.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Art. 47. To obtain a Forest Harvesting Permit, the applicant must present the appropriate INAFOR Delegation with the following:

For the management of natural forest:

<sup>•</sup> A written request for approval of the exploitation permit.

<sup>•</sup> A FMGP with respective Annual Operational Plans (INAFOR methodological guide).

<sup>•</sup> The Manager's name.

<sup>•</sup> Deed of ownership or document attesting to possession.

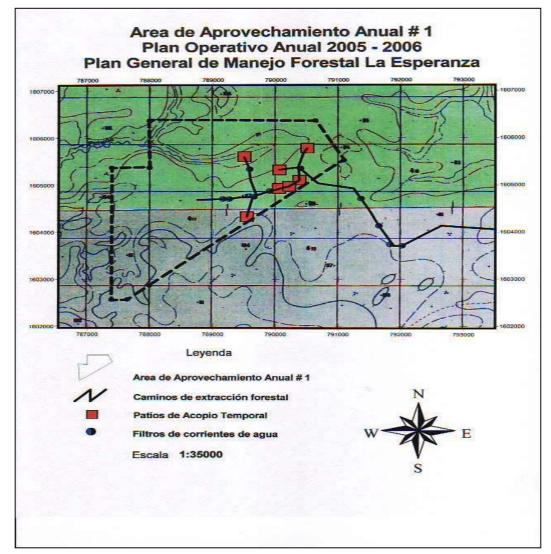
<sup>•</sup> The original document, or authenticated copy, of the transfer of rights in the event of the assignment of exploitation rights.

Authorisation by the MARENA Department of Protected Areas when the land is situated in the said areas.

- 4. Inappropriate filters had been used on water courses instead of constructing bridges or culverts. This also contravened the provisions of the impact mitigation procedures.
- 5. The post-harvesting activities described by the AOP were not implemented.

Map 4 shows the logging tracks, temporary log ponds sites and filters on the numerous water courses in the harvesting area.

Μ	a	р	4



Source: drawn up by the Independent Monitor on the basis of georeferenced points in the area.

#### 6.3 Positive aspects observed in the harvesting area

As a result of the work undertaken to check compliance with forest legislation in the AOP 2005-2006 area, the Independent Monitor considers it appropriate to mention some positive aspects observed, in particular the following:

- Labelling the AOP survey points
- Marking out perimeters
- Identification of inventory lines
- Appropriate marking of trees to be felled and preserved
- Maximum exploitation of logged timber
- Marking and numbering stumps

# 7. Conclusions and recommendations

After completing the fieldwork and reviewing documentation, the Independent Monitor offers the following conclusions:

- 1. Annual Harvesting Area no. 1 (AOP 2005-2006), the area that was logged, is located almost entirely outside the area covered by the La Esperanza FMGP, and within the authorised area of Santa Fe FMGP. Both FMGP have been allocated to the logging company Maderas Girón.
- 2. INAFOR proceeded to approve the 2005-2006 AOP without confirming the exact locations within the La Esperanza FMGP.
- 3. The 2005-2006 AOP does not correspond to what was planned and established in La Esperanza FMGP. There are two versions of the maps, one authorised by INAFOR and another one which the logging company Maderas Girón uses.
- 4. INAFOR issued Forest Harvesting Permit No. 0003432 in May 2005, before DGAP had issued the relevant authorisation (February 2006), and only issued the AOP authorisation ten months later (March 2006).
- 5. Certain technical regulations were not observed during harvesting, concerning marking the perimeters of areas, constructing storage areas and filters and marking out protection strips around water courses.

Taking the above conclusions into account, the Independent Monitor presents the following recommendations:

- INAFOR should initiate a process of investigation and clarification into the approval procedure for the 2005-2006 AOP and take appropriate action against those persons responsible for the approval and implementation of the said plan. Despite the fact that there is a legal ruling in favour of Maderas Girón, S.A. against INAFOR's Administrative Resolution, this does not take into account the evidence of irregularities committed in this case that are presented in this report.
- 2. The State Attorney for the Environment should take measures to determine where responsibilities lie in respect of the approval of the AOP 2005-2006 by INAFOR before authorisation had been issued by DGAP.
- 3. Maderas Girón need to fully comply with the FMGP if, as they hope, they are to obtain FSC certification.

4. Maderas Girón, S.A. should immediately enter into a dialogue with the communities of Santa Fé and La Esperanza, INAFOR, MARENA, the Regional Government, the Secretariat of Natural Resources, and Waspán Mayor's office, with a view to clarifying the situation in respect of the concession area, and in particular the harvested area.

#### 8. Annexes

#### Annex 1: Memorandum of Understanding



#### MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO ENTRE RAINFOREST ALLIANCE, MADERAS GIRON S.A. LAS COMUNIDADES DE SANTA FE, SAN ALBERTO, LA ESPERANZA, EL COCAL, Y KLISNAK Waspan, Rio Coco, RAAN, Nicaragua.

#### I. OBJETIVO Y ALCANCE

La Rainforest Alliance ("RA"), Maderas Girón S.A y las comunidades de Santa Fé, San Alberto, la Esperanza, Cocal, Klisnak (en lo sucesivo cada uno denominado como "una Parte" y en conjunto denominados "las Partes") comparten las metas de promover prácticas forestales económicamente viables, socialmente aceptables y ambientalmente sostenibles, incrementar inversiones en tal producción y mejorar la calidad de productos forestales para la exportación. Las Partes también comparten la meta de promover enfoques del sector privado que son compatibles con el medio ambiente, socialmente justos y económicamente sostenibles.

El objetivo de este Memorando de Entendimiento ("MOU") es de exponer los entendimientos e intenciones de las Partes en cuanto a estas metas compartidas. Las Partes especificamente reconoces que este MOU no es una obligación de fondos ni un acuerdo legalmente vinculante para ninguna Parte.

RA, respetará cada uno de los términos definidos en la cesión de derechoc entre MG y las Comunidades, para esto MG facilitará a RA la revisión de cada una de las acciones y contratos firmados, respetando los incisos 1, 3, 4, 8, 14, 17, 19, 25, 35, 36 y 38 descritos en la cesión de derechos firmado con las comunidades.

#### II. IMPLEMENTACION

F-128

Para lograr los objetivos de este MOU, las Partes, individualmente y sujeto a la disponibilidad de fondos, contemplan actividades, como descritas abajo, para

Rainforest Alliance Memorando de Entendimiento 1 Maderas Girón, Santa Fé, La Esperanza y San Alberto y RA fomentar las metas compartidas de expandir exportaciones y mercados para regiona regionaria en la productos forestales certificados.

Las actividades por parte de RA pueden incluir:

- Conducción y coordinación de las actividades de los miembros de la alianza
- Desarrollo de un plan estratégico integrado para los miembros de la alianza
- Facilitación de acuerdos formales entre los proveedores y procesadores
- Análisis de las necesidades y sistemas de flujo de madera
- Desarrollo e implementación de un plan para involucrar a nuevos proveedores en la alianza
- Capacitación de los miembros de la alianza en los sistemas, beneficios e implicaciones de la certificación.
- Asesoría técnica en la elaboración y actualización de planes de manejo certificables e inventarios forestales.
- Capacitación de los miembros de la alianza y otras operaciones certificadas en temas relacionados con el manejo forestal sostenible
- Conducir pre-evaluaciones, evaluaciones y auditorias de los miembros de la alianza.
- Análisis del manejo forestal y procesos productivos para identificar áreas para mejorar eficiencias
- Suministro de asistencia técnica para la producción y procesamiento forestal para incrementar eficiencias
- Análisis de mercados para productos forestales certificados (productos actuales y nuevos)
- Asistencia técnica en desarrollo de productos requeridos por el mercado.
- Identificación de nuevos productos o mercados para los miembros de la alianza, incluyendo el uso de especies no tradicionales y madera de menor calidad
- Suministro de capacitación y asistencia técnica a las comunidades en habilidades administrativas y de negocio
- Desarrollo de planes estratégicos al nivel de comunidades y refuerzo organizacional.
- Fortalecimiento en el sistema administrativo del manejo de ingresos recibidos por las comunidades.
- Intercambios de experiencias con otros programas y proyectos el Centro América, Latino América y a nivel mundial.

Las actividades por parte de Maderas Girón S. A pueden incluir:



Rainforest Alliance Memorando de Entendimiento 2 Maderas Girón, Santa Fé, La Esperanza y San Alberto y RA



- Compra de al menos 2,000,000 pie tablar de madera certificada por año a las comunidades de Santa Fé, La Esperanza y San Alberto, Klisnak y Cocal.
- Suministro de asistencia técnica en clasificación de madera a los proveedores forestales
- Compra e instalación de equipo para transformación primaria y secundaria.
- Gertificación bajo el sistema del FSC de los bosques de las comunidades de Santa Fé, La Esperanza, Klisnak, Cocal, y San Alberto.
- Certificación de la cadena de custodia para procesar los productos forestales certificados proveniente de Santa Fé, San Alberto, la Esperanza, Klisnak, Cocal.
- Mantener la certificación de las comunidades de Santa Fe, La Esperanza, Cocal, Klisnak, y San Alberto y buscar otras fuentes de oferta certificable.
- Cumplimiento con las condiciones para mantener la certificación de operaciones de la cadena de custodia
- Análisis de las necesidades y sistemas de flujo de madera
- Gestión y Cumplimiento con las normas nacionales para el manejo forestal sostenible, transformación y exportación.
- Desarrollo de investigación forestal como monitoreo de la dinámica del bosque

Las actividades por parte de las comunidades de Santa Fe, La Esperanza San Alberto, Naranjal, Cocal y Klisnak pueden incluir:

- Implementación de prácticas de manejo forestal sostenible en conformidad con la certificación independiente del FSC
- Solicitud para la certificación forestal independiente (de grupo) para manejo forestal y operaciones de la cadena de custodia
- Instalación de una planta de procesamiento para agregar valor a grados bajos y especies menos utilizadas enfocado a procesamiento secundario.
- Garantizar el abastecimiento a Maderas Girón S.A.
- Gestión de los permisos y licencias de acuerdo a lo establecido en la ley nacional.
- Fortalecimiento de las figuras organizativas comunitarias.
- Revisión del plan de manejo forestal y desarrollo de planes de operación trianuales.
- Implementación de medidas de control y prevención de incendios
- Participación en las actividades de capacitación, producción y plan estratégico de la alianza

Rainforest Alliance Memorando de Entendimiento 3 Maderas Girón, Santa Fé, La Esperanza y San Alberto y RA



Los esfuerzos específicos colectivos de las Partes pueden incluir:

- Reuniones periódicas a solicitud de una de las Partes para compartir experiencias y aprendizajes y facilitar la transmisión de "mejores prácticas" a socios regionales y nacionales;
- Cooperación para mejorar las eficiencias productivas y calidad de producto con el objetivo de producir conjuntamente productos forestales certificados, especialmente aquellos identificados en los planes estratégicos de la alianza, para mercados regionales e internacionales; y
- Distribución de información sobre oportunidades que surjan para colaborar con otros donantes y entidades que pueden disponer de recursos invertidos por las Partes.

#### **III. PERSONAS DE CONTACTO**

Las personas responsables por la implementación de las actividades de este MOU serán José Román Carrera para RA, Holmes Agullar para Maderas Girón, para Santa Fé Sr. Florentino Padilla, para la Esperanza Sr. Belarmino Cardona y San Alberto Sr. Charley Alarcón, Klisnak Sr. Marcelo Rodríguez, Cocal Sr. Francisco Kiata. Ellos o sus representantes asignados se juntarán regularmente por correo electrónico, teléfono o personalmente (dependiendo de los recursos disponibles) para coordinar las actividades del MOU.

#### IV. RELACIONES DE LAS PARTES

Dentro del marco de este MOU no se crea una relación empleado-empleado, una empresa conjunta o otra entidad legal. Ninguna de las partes tiene la autoridad de crear alguna obligación financiera o de otro tipo en nombre do cualquier otra Parte sin tener el consentimiento escrito de la organización.

#### V. COMUNICACIONES

Las Partes pueden publicar el MOU e informar a otras partes interesadas de su objetivo. Las Partes llegarán a un acuerdo mutuo, antes de publicar, sobre la forma y contenidos de la publicación o materiales de comunicación. Las Partes se darán mutuamente suficiente tiempo para revisar y aprobar las materiales de comunicación. Ninguna Parte utilizará las marcas de otra Parte, incluyendo el nombre, logotipo o marca de certificación de esa Parte sin el consentimiento previo escrito por esa Parte.

Rainforest Alliance Memorando de Entendimiento 4 Maderas Girón, Santa Fé, La Esperanza y San Alberto y RA



#### VI. CONFIDENCIALIDAD

A lo largo de la implementación de las actividades incluidas en este MOU, las Partes pueden recibir y conocer información (como proyectos, prácticas y información de clientes o clientes potenciales) que sea delicada y confidencial. Las Partes acuerdan de mantener toda información de este tipo estrictamente confidencial y de no comunicar o utilizar la información confidencial y/o delicada

#### VII. VIGENCIA Y TERMINACION

Este MOU tiene validez durante un periodo de 3 años, iniciando el 1 de Septiembre, 2004 y terminando el 31 de septiembre, 2007. Cualquier Parte puede salir de este MOU por cualquier razón con 30 días de notificación escrita a las otras Partes. Este MOU entero puede ser terminado por acuerdo escrito entre todas las Partes participantes.

EN FE DE LO CUAL, las Partes abajo	firmantes	han acordado:	
------------------------------------	-----------	---------------	--

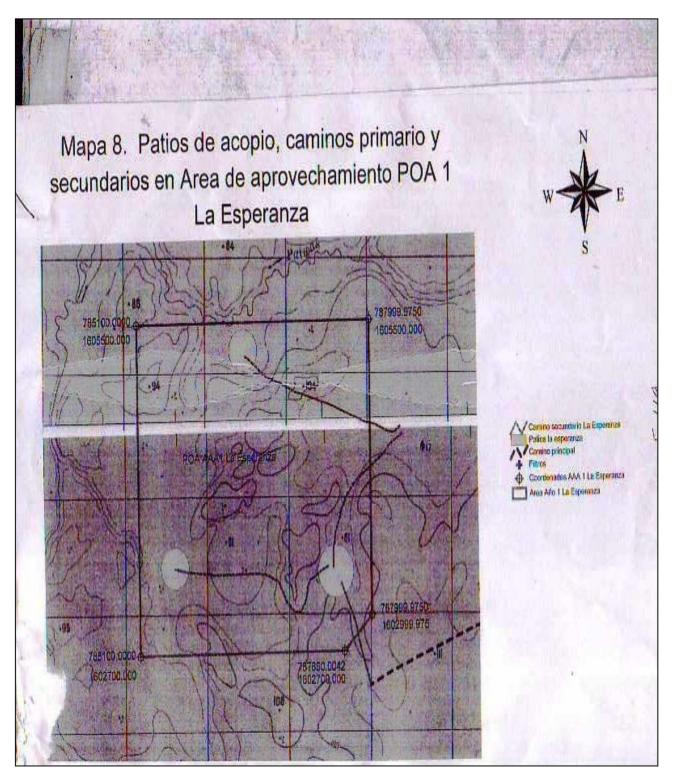
Maderas Giron S.A Holmes Aguilar Flores, Gerente General Maderas Girón S.A

Luis Duchicela **Rainforest Alliance** 30 maszs 2005 Fecha

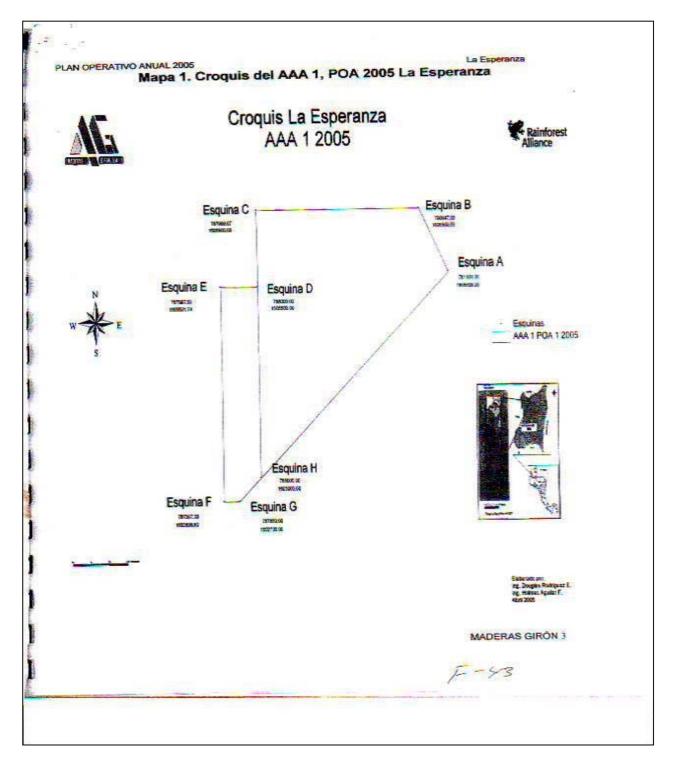
RA

30 Horzo 2,005 Fecha

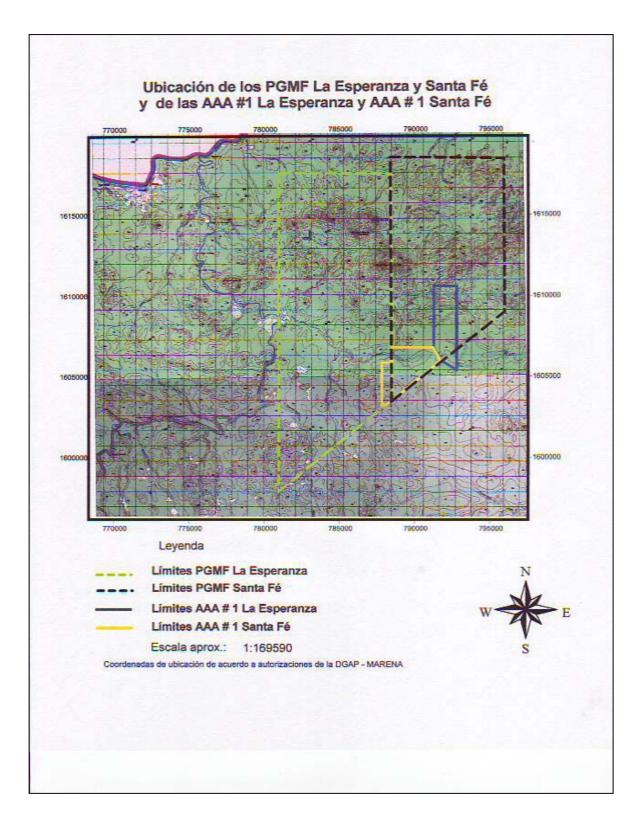
Rainforest Alliance Memorando de Entendimiento 5 Maderas Girón, Santa Fé, La Esperanza y San Alberto y RA



Annex 2: Map of Annual Harvesting Area no. 1 according to the La Esperanza FMGP



Annex 3: Map of Annual Harvesting Area no. 1 – La Esperanza



Annex 4: Map of the FMGP for La Esperanza and Santa Fé and their first Annual Harvesting Areas

Annex 5: INAFOR / Annual Operational Plan authorisation

Gobierno de Nicaragua Instituto Nacional Forestal . AUTORIZACIÓN PARA LA PLANIFICACIÓN OPERATIVA ANUAL-POA, DERIVADO DE LOS PLANES GENERALES DE MANEJO LA ESPERANZA Y SANTA FE UBICADOS EN LA ZONA DE AMORTIGUAMIENTO DE LA RESERVA DE LA BIOSFERA BOSAWAS Una vez cumplido los requisitos de ley en base a la ley 462 ( LEY DE CONSERVACIÓN, FOMENTO Y DESARROLLO SOSTENIBLE DEL SECTOR FORESTAL ) Decreto 73-2003 , normas tecnicas y disposiciones Administrativas vigentes . El Instituto Nacional Forestal (INAFOR) atravez de la Delegación Municipal del INAFOR waspan en base a la ley 462 ( LEY DE CONSERVACIÓN, FOMENTO Y DESARROLLO SOSTENIBLE DEL SECTOR FORESTAL ) Decreto 73-20003 pan Rio Coco , , una vez cumplido lo estipulado en el Arto 43 numeral 3 e Incisos (a,b,c,d,e y f) ley 462 (LEY DE CONSERVACIÓN, FOMENTO Y DESARROLLO SOSTENIBLE DEL SECTOR FORESTAL ) Decreto 73-20003 La presente Autoriza a realizar la implementacion de trabajos de campo programado dentro del Plan Operativo Anual ( POA ) Santa Fe y la Esperanza derivados de los PGMF ,ubicados dentro de la zona de amortiguamiento de la reserva de BOSAWAS los cuales estaran sujetos al cumplimiento de la ley 462 ,Normas Tecnicas y Disposiciones Administrativas Vigentes . Dado en el municipio de waspan rio coco ,a los dos dias del mes de Marzo del año dos mil seis ... ATENTAMENTE Ing, Guillermo Zamora Pérez DMWRC-INAFOR Ing.Ali Waters Garth/ DDFI. Cc. Archivo. CANANIZA erno de Nicaros

# Annex 6: INAFOR / Harvesting Permit

Expediente	and the second se	REPUBLICA DE N STITUTO NACION O DE APROVECH	AL FORESTAI	RESTAL	INAFOR
MADE y Transporte del Municipio	cional Forestal otorga la RAS <b>GIRON</b> de árboles, del bosque de Waspan ación se detalla:	S. A ubicado en el sitio cor	para que realice la nocido como	s actividades de A ESPO	RANZA RI
CODIGO	NOMBRE CIENTIFICO	NOMBRE COMUN	TOTAL	VOLUMEN	VOLUMEN POR
(C)		States and the	256	(m3)	ARBOL 3.25
15	Bunga Juna Man		2.52	923.06	3.66
16	Cilica adaiate	C. Kent	5	25.43	5.16
Ro3	plastimilium	Culote	10	26.46	2 64
24	Detbergis faut	Generalito	7	16.20	2 31
18	Cribu a timis	Criba	24	264.46	11 22
14	Cardin History	Laurel	12	27 24	2.27
14	Calleshilling bu		62	148.70	320
	Albina Europer	6 vo marinte	8	57.03	112
53	Hypninga Cuba		55	442.70	8-24
14	Alterium In		31	-18-62	1-56
Pol	Lysitson a	a comparto	30	104.86	5-44
Total Aprob	ado	12	752	2,974	3.95
Para transpo Dado en la C del2 @ c Observacion	0.5	an RIC al	transporte de made as daces de apro	Dias del Mes de Vechamien	